



DUSZA W DOCZESNOŚCI — DUSZA W NIESKOŃCZONOŚCI

III Międzynarodowa Interdyscyplinarna Konferencja Naukowa z cyklu

Antropologiczno-językowe wizerunki duszy w perspektywie międzykulturowej

20–21 maja 2021 r.

PROGRAM

20 maja, czwartek
May 20, Thursday

Otwarcie konferencji || Opening the Conference

9:00 – 9:30

Prowadzący: **Dr hab., prof. IS PAN, Ewa Masłowska**
Dr Małgorzata Kasner — Prezes Fundacji Słowistycznej
Dr hab., prof. IS PAN, Nicole Dołowy-Rybińska — Zastępca Dyrektora ds. Naukowych Instytutu Słowistyki PAN

9:30 – 11:00

Sesja plenarna || Plenary Session
Przewodniczy **Dr hab., prof. UJ, Ewa Kocój**

9:30 – 9:50

Prof. dr hab. Magdalena Saganiak
Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego, Warszawa
Nieskończoność duszy a świadomość czasu. Kilka ujęć filozoficznych i literackich
The Infinity of the Soul and Time Consciousness: A Few Philosophical and Literary Approaches

9:50 – 10:10

Dr hab., prof. UŚ, Marta Zając
Uniwersytet Śląski, Katowice
Człowiek, zwierzę duchowe? Temporalność a wieczność w kontekście psychoterapii
Man – the Spiritual Animal? Temporality and Eternity in Relation to Psychotherapy

10:10 – 10:30

Prof. dr hab. Izabella Bukraba-Rylska
Narodowy Instytut Kultury i Dziedzictwa Wsi Polskiej Akademii Nauk, Warszawa
Ethos badacza – z punktu widzenia doczesności czy *sub specie aeternitatis*
Researcher Ethos – From a Temporal Perspective versus Sub Specie Aeternitas

10:30 – 11:00

Dyskusja

11:00 – 11:20	Przerwa na kawę Coffee Break Po przerwie — obrady w sekcjach — logowanie do pokoi A, B, C After the break — logging in to sections A, B, C		
11:20 – 12:50	Sekcja A Przewodniczy Д-р філол. наук Ольга Фролова	Sekcja B Przewodniczy Prof. Marta Zajac	Sekcja C Przewodniczy Prof. Magdalena Saganiak
11:20 – 11:40	Prof. Alena Rudenka Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт, Мінск Представления о душе в белорусских и украинских хрониках и дневниках XVII–XVIII веков Notions of the Soul in Belarusian and Ukrainian Chronicles and Diaries in the 17 th and 18 th Centuries	Dr hab. Irena Mytnik Uniwersytet Warszawski, Warszawa Życie duszy w Woli Bożej – na podstawie pism sługi Bożej Luizy Piccarrey Life of the Soul in the Divine Will — Based on the Writings of the Servant of God Luisa Piccarreta	Dr Tereza Nakaya Univerzita Palackého v Olomouci, Olomouc O japonské „duši“ z časové perspektivy se zaměřením na dynamické aspekty „kokoro” On the Japanese “Soul” from a Temporal Perspective with a Focus on the Dynamic Aspects of “Kokoro”
11:40 – 12:00	Проф. Марія Скаб Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, Чернівці Релігійний аспект душі: контамінація язичницького і християнського в українській мовній картині світу про душу Religious Aspect of the Soul: The Merging of the Pagan and the Christian in the Ukrainian Linguistic Picture of the World Concerning the Soul	Dr Izabela Rutkowska Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa, Głogów Językowa konceptualizacja duszy w pismach polskich mistyków i mistyczek Kościoła katolickiego The Linguistic Conceptualisation of the Soul in the Texts of Polish Mystics of the Catholic Church	Mgr Helena Chalupová Univerzita Karlova, Praha Zemřelí a duše v období raného novověku v Čechách — historický kontext a terminologie The Dead and Souls in Early Modern Bohemia — Historical Context and Terminology
12:00 – 12:20	Prof. Alla Kozhinova Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт, Мінск Душа в белорусской письменной культуре The Soul in Belarusian Language Literary Texts	Dr Beata Łukarska Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy im. Jana Długosza w Częstochowie, Częstochowa Dusze zakochane i dusze kochające, czyli o wizji uszczęśliwiającej w zaświatach. Na podstawie wybranych zapisów literatury mistycznej i medytacyjnej z XVII i XVIII wieku The Souls in Love and Loving Souls, or About the Beatific Vision in the World and in the Afterworld: On the Basis of Selected Mystical and Meditative Literature of the 17 th and 18 th Centuries	Mgr Krzysztof Gutowski Instytut Kultur Śródziemnomorskich i Orientalnych Polskiej Akademii Nauk, Warszawa Czy relikwie Buddy mają „duszę”? Buddyjskie relikwie jako sprawca (agent) Do Buddha Relics Have a “Soul”? Buddhist Relics as Agents
12:20 – 12:50	Dyskusja	Dyskusja	Dyskusja
12:50 – 13:10	Przerwa na kawę Coffee break		

Sesja plenarna || Plenary Session
Przewodniczy **prof. Alla Kozhina**

13:10 – 14:50

13:10 – 13:30

Dr hab., prof. IS PAN, Joanna Nowak

Instytut Slawistyki Polskiej Akademii Nauk, Warszawa

Czy każdy naród ma duszę? Romantycy polscy o duchowym wymiarze wspólnoty

Does Every Nation Have a Soul? Polish Romanticists on the Spiritual Aspect of Community

13:30 – 13:50

Проф. Мар'ян Скаб

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, Чернівці

Національна своєрідність розвитку семантики лексеми *душа* в українській мові на загальнослов'янському тлі

National Peculiarities of the Semantical Development of the Lexeme *Dusha* 'Soul' in the Ukrainian Language Against an All-Slavic Backdrop

13:50 – 14:10

Prof. Lucie Saicová Římalová

Univerzita Karlova, Praha

Proč mají mluvčí češtiny *duši* i *ducha*?

Why Do Czech Speakers Have Both *duše* ('the Soul') and *duch* ('the Spirit, a Ghost')?

14:10 – 14:50

Diskusja

14:50 – 15:30

Przerwa na obiad || Lunch Break

15:30 – 17:00

Sekcja A

Przewodniczy

Prof. Alena Rudenka

Sekcja B

Przewodniczy

Prof. Joanna Nowak

Sekcja C

Przewodniczy

Dr Joanna Popielska-Grzybowska

15:30 – 15:50

Доц. д-р Татьяна Валерьевна Леонтьева

Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина, Екатеринбург

Единение душ: временное сближение
вневременных сущностей

Union of Souls: A Temporary
Rapprochement of Timeless Entities

Dr Elena Janczuk

Uniwersytet Warszawski, Warszawa

Концепты «дух» и «душа» в поэтическом
мире Марины Цветаевой

The Concepts of "Spirit" and "the Soul" in the
Poetic World of Marina Tsvetaeva

Dr Beata Purc-Stepniak

Uniwersytet Gdański, Gdańsk

Przewodnik duszy między doczesnością i
nieskończonością w tryptyku *Sąd Ostateczny*
Hansa Memlinga

The Soul Guide Between Temporality and Infinity
in Hans Memling's Triptych *The Last Judgement*

15:50 – 16:10

Магистр Екатерина Рябцева

Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина, Екатеринбург

Размышления о *душе* в русских дореволю-
ционных письмах, дневниках, мемуарах

Reflections on the Soul in Pre-Revolutionary
Russian Letters, Diaries and Memoirs

Dr hab. Agnieszka Gicala

Uniwersytet Pedagogiczny im. Komisji Edukacji Narodowej w
Krakowie, Kraków

Kreatywne wizerunki duszy we współczesnej
narracji religijnej — teksty o. Adama Szustaka

Creative Images of the Soul in Contemporary
Religious Narratives — Texts by Father Adam
Szustak

Dr Lucyna Bagińska

Uniwersytet Warszawski, Warszawa

Schematy wyobrazeniowe duszy i zaświatów w
symbolicznym malarstwie Arnolda Böcklina na
podstawie wybranych dzieł artysty z przełomu
wieku XIX i XX (*Charon, Pola Elizejskie,*
Wyspa umarłych)

Image Schemas of the Soul and the Underworld In
Symbolic Paintings of Arnold Böcklin as
Exemplified by Selected Works of Art From the
Turn of the 19th and 20th Centuries (*Charon, The*
Elysian Fields, Isle of the Dead)

16:10 – 16:30	<p>Mgr Nad'a Vaverová Univerzita Karlova, Praha</p> <p>Temporal Aspect of Baltic Lexemes Derived From the Root *Dūs-/*Dūz- or *Daus-</p>	<p>Dr Shahla Kazimova Uniwersytet Warszawski, Warszawa</p> <p>Koncept duszy w azerbejdżańskiej turkijskiej literaturze sufickiej</p> <p>The Concept of the Soul in Azerbaijani Turkic Sufi Literature</p>	<p>Dr Małgorzata Kasner Instytut Sławiistyki Polskiej Akademii Nauk, Warszawa</p> <p>Mikalojus Vorobjovas (1903–1954): wileńska architektura i sztuka jako źródło litewskiej duchowości (ducha) miasta</p> <p>Mikalojus Vorobjovas (1903–1954): Vilnius Architecture and Art as the Source of the Lithuanian Spirituality (Spirit) of the City</p>
16:30 – 17:00	Dyskusja	Dyskusja	Dyskusja

DUSZA W DOCZESNOŚCI — DUSZA W NIESKOŃCZONOŚCI

Dzień drugi konferencji “Dusza w doczesności — dusza w nieskończoności”
The second day of the conference “The Soul in Temporality — the Soul in Infinity”



21 maja, piątek
May 21, Friday

9:00 – 10:30	<p>Sesja plenarna Plenary Session Przewodniczy Проф. Мар'ян Скаб</p>		
9:00 – 9:20	<p>Dr Beata Kubok Uniwersytet Warszawski, Warszawa</p> <p>Czechów troska o duszę. Dusza jako projekt polityczny według założeń Jana Patočki</p> <p>The Czechs' Concern for the Soul: The Soul as a Political Project According to the Assumptions of Jan Patočka</p>		
9:20 – 9:40	<p>Prof. Violeta Nikolovska Универзитет „Гоце Делчев“, Штип</p> <p>Есхатолошка димензија на душата</p> <p>Eschatological Dimension of the Human Soul</p>		
9:40 – 10:00	<p>Prof. Galina I. Kabakova Sorbonne Université, Paris</p> <p>Душа в етиологических легендах восточных славян</p> <p>The Soul in Etiological Legends of the East Slavs</p>		

10:00 – 10:30	Dyskusja		
10:30 – 10:50	Przerwa na kawę Coffee Break		
10:50 – 12:20	Sekcja A Przewodniczy Проф. Марія Скаб	Sekcja B Przewodniczy Prof. Lucie Saicová Římalová	Sekcja C Przewodniczy Dr Beata Łukarska
10:50 – 11:10	Марина Михайловна Валенцова, канд. филол. наук Институт славяноведения Российской академии наук, Москва Душа vs тело: бессмертие vs бренность Soul vs Body: Immortality vs Frailty	Dr hab., prof. UJ, Ewa Kocój Uniwersytet Jagielloński, Kraków Wędrowka duszy w zaświaty, czyli o obrzędowości pogrzebowej w tradycji rumuńskiej The Soul's Journey to the Afterlife: About Funeral Rituals in the Romanian Tradition	Dr Joanna Popielska-Grzybowska Instytut Kultur Śródziemnomorskich i Orientalnych Polskiej Akademii Nauk, Warszawa Staroegipska <i>dusza</i> na ziemi – staroegipska <i>dusza</i> w zaświatach The Ancient Egyptian <i>Soul</i> on Earth – The Ancient Egyptian <i>Soul</i> in the Beyond
11:10 – 11:30	Михаил Кондратенко, канд. филол. наук Ярославский государственный педагогический университет, Ярославль Время жизни и время смерти в славянских языках Life Time and Death Time in Slavic Languages	Doc. Dr. Irena Vaňková Univerzita Karlova, Praha Světélkující cosi, co po smrti člověka žije dale. Duše v dnešních českých konceptualizacích The Luminous Something That Lives On after a Person's Death: The Soul in Today's Czech Conceptualizations	Mgr Robert Piotrowski Uniwersytet Mikołaja Kopernika, Toruń Ludowa „metempsychoza”. Motyw podróży dusz w polskim folklorze tradycyjnym The Folk “Methempsychosis”: The Motif of the Souls' Journey in Polish Traditional Folklore
11:30 – 11:50	Dr hab. Joanna Szadura Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, Lublin Stąd do wieczności. Wędrowka duszy z perspektywy etnolingwistycznej From Here to Eternity: The Journey of the Soul from the Ethnolinguistic Perspective	Mgr Lucie Šťastná Univerzita Karlova, Praha <i>Z mrtveho tela vyletela biele holubicka a do modre oblohy se vznesla.</i> Obraz duše jako holubice v českém jazykově-kulturním prostředí <i>A White Dove Flew Out of the Dead Body and Soared into the Blue Sky: The Image of the Soul as a Dove in the Czech Linguistic and Cultural Environment</i>	dr hab. Zdzisław Kupisiński SVD Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, Lublin Dusza w życiu i po śmierci w wyobraźni ludowej The Soul in Life and after Death in Folk Imagination
11:50 – 12:20	Dyskusja	Dyskusja	Dyskusja
12:20 – 12:40	Przerwa na kawę Coffee Break		

Sesja plenarna || Plenary Session
Przewodniczy **Prof. Galina Kabakova**

12:40 – 14:10

12:40 – 13:00

Róbert Bohát, M.Ed.

Ústav Českého národního korpusu, Praha

Mysl a duše: vtělesněná kognice a novozákonní „duše“ ve srovnání s korpusem metafor učení Corpus Comenius

Mind the Soul: Embodied Cognition and the New Testament “Soul” in Comparison with the Corpus Comenius of Learning Metaphors

13:00 – 13:20

Dr hab. Roman Marcinkowski

Uniwersytet Warszawski, Warszawa

Dusza a wiara w życie po śmierci w judaizmie

The Soul and the Faith in Life after Death in Judaism

13:20 – 13:40

Ольга Евгеньевна Фролова, д-р филол. наук

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова, Москва

Людмила Львовна Фёдорова, доц., канд. филол. наук

Российский государственный гуманитарный университет, Москва

Новые тенденции в развитии семантики души и связанных с ней единиц

New Trends in the Development of the Semantics of the Soul and Related Units

13:40 – 14:10

Prof. James W. Underhill

Université de Rouen, Rouen

Translating and Understanding Pilgrims and Pilgrimages Across Languages

14:10 – 14:40

Dyskusja

14:40 – 15:20

Przerwa na obiad || Lunch Break

15:20 – 17:20

Sekcja A

Przewodniczy

Prof. Irena Vaňková

Sekcja B

Przewodniczy

Dr hab. Joanna Szadura

Sekcja C

Przewodniczy

Dr Beata Kubok

15:20 – 15:40

Dr hab. Iwona Burkacka

Uniwersytet Warszawski, Warszawa

Kolory duszy. Obraz duszy w polskojęzycznych memach internetowych
The Colours of the Soul: Depiction of the Soul in Polish-Language Internet Memes

Dr Anna Gálisová

Univerzita Mateja Bela, Banská Bystrica

Czy dusza jest na sprzedaż? (Motyw prezentu i sprzedaży duszy w języku słowackim)
Is the Soul for Sale? (The Motif of Donation and Sale of the Soul in the Slovak Language)

Dr Suzana Marjanić

Institute of Ethnology and Folklore Research, Zagreb

Spiritual Ecofeminism and the Soul, Human and Animal

15:40 – 16:00

Dr. Vilija Ragaišienė

Lietuvių kalbos institutas, Vilnius

Obraz *duszy* w litewskim dyskursie gwarowym

The Image of the Soul in the Lithuanian Dialectal Discourse

Dr Dorota Pazio-Wlazłowska

Instytut Sławiastyki Polskiej Akademii Nauk, Warszawa

Dom z duszą – czyli jaki? Kilka uwag o znaczeniu

What Kind of Home Is a *Home with a Soul*? A Few Remarks About Meaning

Mgr Robert Zawisza

Doktorant Instytutu Sławiastyki Polskiej Akademii Nauk, Warszawa

Ja i mój zwierzak. Wizerunki zwierząt we współczesnej ikonografii nagrobkowej na przykładzie Łotwy

Me and My Pet: Representations of Animals in the Contemporary Iconography of Graves: The Case of Latvia

16:00 – 16:20	<p>Dr Kamila Stanek Uniwersytet Warszawski, Warszawa</p> <p><i>Dusza</i> — nieodzowny komponent idiomów tureckich wyrażających uczucia <i>Soul</i> — an Indispensable Component of Turkish Idioms Expressing Feelings</p>	<p>Dr hab., prof. IS PAN, Ewa Masłowska Instytut Sławiastyki Polskiej Akademii Nauk, Warszawa</p> <p>Pielgrzymka — droga duszy do Boga The Pilgrimage – the Soul’s Path to God</p>	<p>Dr Larissa Nikolaevna Talalova Государственный университет управления, Москва</p> <p>Diversity of Thought, Duality and Stoicism in Aleinu Prayer</p>
16:20 – 16:50	Dyskusja	Dyskusja	Dyskusja
16:50 – 17:20	<p style="text-align: center;">Sekcja plenarna Plenary Session</p> <p style="text-align: center;">Podsumowanie i zamknięcie obrad Summary and closing of the conference</p> <p style="text-align: center;">Podsumowanie obrad: Dr hab., prof. IS PAN, Ewa Masłowska, Dr Dorota Pazio-Wlazłowska</p>		

Dofinansowano z programu „Doskonała nauka” Ministra Edukacji i Nauki



Ministerstwo
Edukacji i Nauki